

ETERNA SOLID PREFINISHED HARDWOOD FLOORING

Warranty, Care & Installation

*Capture the essence
of timeless quality*



 **ETERNA**



THE ESSENCE OF PURE QUALITY

Eterna quality flooring starts in the forest. Each tree is selected for its special characteristics and beauty. It is then carefully crafted, backed by state-of-the-art manufacturing as well as our expertise and love for wood. This is why Eterna floors are protected by a warranty that reflects our confidence in the quality of our work.



Taking Care

Thank you for choosing Eterna solid prefinished hardwood flooring.

An Eterna floor is your best guarantee of satisfaction. Understandably, proper installation and regular maintenance are crucial to complete and long-lasting satisfaction.

Eterna hardwood floors are recommended for first floors and above. Before installing your Eterna floor, familiarize yourself with this warranty and our installation guide which is also available on our website at www.eteranafloors.com and in our floorboards packaging. Failure to comply with these instructions and with recognized trade techniques during installation could void Eterna's warranty.

WOOD IS A NATURAL PRODUCT

Each piece is unique

Wood is a natural product whose characteristics include color and grain variations as well as knots and mineral streaks, which are not considered defects. Eterna floors are manufactured in accordance with accepted industry standards, which permit a defect tolerance of up to five percent (5%) of total square footage/meters purchased and which is not covered by this limited warranty. Should an individual piece be unacceptable regarding grade, manufacture or finish, the piece should not be installed.

Wood follows the seasons

Seasonal shrinkage is common in wood flooring – it is not a flaw or caused by improper installation. Variations occur because wood contains moisture whose content will vary depending on the environment. This is why relative humidity in the home should be maintained between 45% and 55%.

In winter, heating systems are turned on and doors and windows kept closed which dries up the air causing the wood to shrink and cracks to appear between boards. The use of a humidifier can help reduce this effect. In the summer when moisture fills the air again and is absorbed back into the wood, expansion occurs and wood floors return to their original state.

Pre-assembly highly recommended

No two pieces of wood are identical. We recommend that you first pre-assemble the boards to determine appropriate color and shade mix. Both the Buyer and Installer must inspect all flooring before permanent installation to approve its color, finish and overall quality. The Buyer must approve the layout prior to final installation. Minor differences between color samples and the color of installed floors are normal and not considered to be defects.

Sub-floor a must

Eterna hardwood floors are recommended for installation over wood sub-floor and not directly on concrete surfaces. Wood sub-floor must be prepared as recommended in this guide and as per recognized trade techniques. Improper sub-floor preparation may result in moisture-related problems not covered by the warranty.

REGULAR CARE ESSENTIALS

- Sweep or vacuum regularly
- Apply a hardwood floor cleanser directly on the mop and not on the floor.

Never use wax, oil-based soap or other household cleansers. They may dull the finish or leave a damaging oily film. Plus, these products can make the floor slippery and harder to maintain... and harder to redo without in-depth sanding and complete refinishing.

Careful with abrasives

Eterna's Optima 100 finish is made of several coats of polyurethane with aluminum oxide, a recognized, high performance product against wear. However, abrasives such as tracked-in sand and surfaces that rub against the floor can wear even the most durable finishes.

- Put felt pads under chairs and furniture and keep them clean and in good condition.
- Sweep and vacuum regularly to remove sand and other abrasives.
- Put an outside mat and an indoor carpet (without rubber undersides) at each entrance to keep dirt from tracking in your home.

Control humidity level

Normal relative humidity levels of 45% to 55% must be maintained in order to avoid excessive drying of the wood. Even properly installed flooring, however, may experience some separation between boards and some cracks on the surface at different times, particularly in extremely dry or humid areas. These separations or cracks are not covered by this warranty.

Avoid pressure

Marks can be difficult to avoid in a busy household. To minimize the appearance of marks:

- Slide heavy furniture using a piece of upside down carpet or specially designed glides.
- Use castors designed for hard surfaces (wide rubber) for furniture and chairs – avoid castors made of plastic or wood.
- Leave high heels at the door. Broken or worn heels can even damage a cement floor.
- Keep the claws of your pets well trimmed.

Water: Damp, not wet

Wood will expand at the contact of liquid spills and humidity then contract as it dries. Expansion joints and special nailing techniques allow strips to adjust for some of the resulting movements. However, to reduce the risk of movement:

- Keep relative humidity in your home between 45% and 55%, using dehumidifiers in summer and humidifiers in winter if necessary.
- Clean floors with a damp mop.
- Immediately wipe any liquid: remove liquids spilled on the floor with a well-wrung damp cloth, then clean the soiled area with a hardwood floor cleanser.
- Avoid indoor rugs with rubber undersides or any material that prevents air from circulating properly beneath the rug.

More Useful Tips

Fatty and oily substances, crayon, shoe marks etc.

- Spray a hardwood floor cleanser on a cloth and wipe the area clean. Repeat until the stain is removed.

Chewing gum, candle wax, pencil etc.

- Use an ice pack or ice cubes in a plastic bag to cool the substance. It will harden or crumble.
- Pick up the residues with a cloth or a broom.
- Clean the area with a hardwood floor cleanser.

Surface burns and scratches

- Clean the damaged area.
- Fill the cavity with the touch-up marker or the wax stick in Eterna's Touch-up kit, available from your dealer.
- Sand lightly and apply a coat of Eterna finish.

Severely damaged strips

Simply replace the floor strips. Your Eterna dealer or a wood floor installer can do it for you. Your Eterna dealer can also explain how to replace the strip.

Intense light

Intense light such as the direct sun will eventually discolor most materials, including wood. And the paler the wood, the more apparent the natural discoloration will be.

Why not move rugs and furniture from time to time to change the sections of the floors exposed to intense light? A change of decor can also lift your spirits!

The Warranty of Pure Quality

LIFETIME STRUCTURAL LIMITED WARRANTY

Eterna wood is selected for its special characteristics and beauty – only the finest will do. Heritage is then preserved by transforming each strip with the Permatech™ process, which combines exclusive production techniques with skilled craftsmanship and our true love of wood.



- Quality controls are conducted throughout the manufacturing process to ensure quality and consistency of each floorboard.
- Computer-assisted cutting produces perfectly sized strips for precision-fit assembly.
- Computer-controlled drying keeps humidity at an ideal level between 6% and 9%, for long term stability.
- Panel sanding evens out the thickness of each strip for optimal uniformity. Floors can be re-sanded at least 5 times.
- Tongue and groove is adjusted on all four sides for long-lasting and solid fastening.
- Small micro-beveled joints on all sides of the strips result in an impeccably smooth surface.

At Eterna we stand by our high level of quality. Our solid hardwood flooring comes with a lifetime structural limited warranty and is guaranteed to be free of structural defects such as milling, dimensions and grading, for the lesser of (a) the lifetime of the Buyer, or (b) as long as the Buyer owns the home in which the Eterna product is installed according to the instructions detailed in this Eterna Warranty, Care & Installation guide.

25-YEAR WEAR-THROUGH LIMITED WARRANTY ON THE OPTIMA 100 FINISH

Eterna's exclusive Optima 100 finish consists of several thin coats of polyurethane finish with aluminum oxide, applied to an optimal thickness of 100 g/m² (100 oz/300 sq. ft.). Ultraviolet drying ensures a more durable finish and a longer lasting shine.



Our Optima 100 finish comes with a twenty-five (25) year limited warranty, which assures the Buyer that the floor's finish will not wear through to the wood or separate from the surface, and protects against defects in staining and varnishing, for the lesser of (a) twenty-five (25) full years from the purchase date or (b) as long as the Buyer owns the home in which our product is installed, when used under normal residential traffic conditions, and as long as you, the Buyer, follows the recommendations in this guide. The warranty is non-transferable.

NOTES:

- Variations in appearance, quality and minor imperfections are considered normal up to 5% of strips as per industry standards; strips deemed defective must be installed in less visible spaces or must not be installed.
- Once a strip is installed, it is considered accepted by the Installer and Buyer; the Installer and the Buyer must approve the color, the finish and the general quality of the strips prior to installation.
- For surface wear to be covered under this limited warranty, the surface wear must be readily visible and must cover at least 10% of the entire floor surface area.
- Gloss reduction is not considered surface wear.
- Minor differences between color samples and the color of installed floors are normal, and not considered to be defects.

The present warranty does not cover wear, color variations, gloss reduction or discoloration that may be considered normal after years of use and exposure to light.

This warranty applies to flooring purchased after April 2004.

Complete Warranty Details

The limited warranty described in this brochure is given only to the original purchaser (the "Buyer") AND IS SUBJECT TO THE PROCEDURES, LIMITATIONS, DISCLAIMERS AND EXCLUSIONS SET FORTH HEREIN. Please read all of the limited warranty language carefully. This limited warranty does not apply to special items sold "as is" such as discontinued products, rustic grade and seconds and to any flooring purchased over the Internet. Les Parquets Dubeau Ltd. is the manufacturer of Eterna hardwood floors. Its obligation under this warranty is solely limited to refinishing, repairing or replacing defective strips exceeding the 5% industry standard ratio, at Les Parquets Dubeau Ltd.'s option, and shall not include any other costs or expenses such as installation, transportation, storage or other indirect costs, which costs shall be the responsibility of the Buyer.

Since water, high humidity and dry conditions cause the most problems with hardwood flooring, this warranty is valid only for Eterna prefinished hardwood flooring installed on first floors and above, excluding rooms equipped with radiant heating. It is recommended to use area rugs to cover high traffic surfaces or on flooring exposed to water spills such around the kitchen sink.

Product defects must be reported by the Buyer to the point of purchase no later than thirty (30) days after the purchase. All other warranty claims made pursuant to the limited warranty granted herein must be reported by the Buyer to the point of purchase no later than thirty (30) days from the time the Buyer identifies the warranty issue.

WARRANTY EXCLUSIONS & LIMITATIONS

In addition to any exclusions or limitations described in this brochure, this limited warranty exclude damages resulting from the following:

- Improper handling, storage or installation other than as provided in this guide, and any unauthorized repairs, refinishing, or removal of wood flooring
- Failure to comply with Eterna solid hardwood flooring's installation instructions and with recognized trade techniques
- Improper surface preparation resulting in moisture-related problems
- Inappropriate alterations to the flooring as originally manufactured
- Misuse and inadequate protection
- Unsuitable environment (including, but not limiting the generality of the foregoing, an inadequate humidity rate, a lack of protection of the product sold, and a lack of preparation of the surface receiving the product sold)
- Lack of proper maintenance, prevention or protection of said product as described in this Warranty, Care & Installation guide
- Use of Eterna flooring for means other than residential purposes
- Indentations, scratches, stains or damage caused by negligence, abrasive objects and cleaning products, water, fire, wet mopping, excessive dryness, pebbles, sand or furniture
- Damage such as erosion, marks or scratches caused by sharp objects, high-heeled or hard-soled shoes, blows, impacts, or rubbing of heavy objects
- Excessive moisture resulting from saturation with water or other liquids
- Insect infestation, blemishes or scratches caused by pets
- Extreme weather conditions and natural disasters, fire and/or structural movement
- Deterioration caused by use of cleaning products or methods other than those specifically recommended for prefinished hardwood floors
- Natural discoloration and loss of shine due to normal wear or the sun
- Combination of Eterna strips with other wood products
- Cracks and gaps between or on the strips that are not visible when installed or due to seasonal changes and heating
- Natural character of the wood such as grain, color, mineral streaks and knots
- Damage caused by conditions or circumstances beyond the manufacturer's control notably during shipping, storage and installation



This writing is the complete and exclusive statement of the limited warranty provided herein to the Buyer, is an exclusive remedy, and is in lieu of all other express and implied statutory or other warranties of any nature or kind, including without limitation, any warranty as to merchantable quality, fitness for a particular purpose, durability, suitability or condition or any other warranty arising by statute, course of dealing or otherwise. There are no implied warranties extending beyond the terms of this warranty. The manufacturer of Eterna floors shall not be liable for any loss or damage resulting from the use of the Eterna product other than liability as described in this limited warranty, and only in the event that the Buyer has expressly respected all terms, conditions and obligations of the limited warranty.

In no event shall the manufacturer of Eterna hardwood flooring, and its suppliers be responsible for any direct, indirect, punitive, economic, commercial, consequential, incidental or special loss or damage or any claim by a third party, resulting from the use or loss of use of the product. CERTAIN CONDITIONS, EXCLUSIONS AND LIMITATIONS SET OUT IN THIS LIMITED WARRANTY ARE NOT PERMITTED OR EFFECTIVE IN SOME STATES OR PROVINCES, SO SOME OF THE CONDITIONS, EXCLUSIONS AND LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER LEGAL RIGHTS THAT MAY VARY FROM STATE TO STATE OR PROVINCE TO PROVINCE. TO THE EXTENT THAT STATE, PROVINCIAL OR OTHER LAWS BAR A DISCLAIMER OF THE IMPLIED WARRANTY OR DAMAGES SET FORTH ABOVE, THEN SAID IMPLIED WARRANTY AND LIMITATIONS OF DAMAGES ARE LIMITED TO THE DURATION OF THE EXPRESS LIMITED WARRANTY SET FORTH HEREIN.

No part of the Eterna limited warranty described herein shall be assignable or transferable and the Eterna limited warranty shall be solely for the benefit of the initial Buyer of the product. No distributor, retailer, installer, sales representative, agent or employee associated with Les Parquets Dubeau Ltd. directly or indirectly may, in any way, alter or increase the written terms, conditions, exclusions or limitations of this limited warranty.

Claims Policies & Procedures

CAUTION: Both the Buyer and Installer must inspect all flooring before permanent installation, to approve its color, finish and overall quality. If any portion of your floor is defective, subject to the exclusions and limitations set forth above, Les Parquets Dubeau Ltd., manufacturer of Eterna floors, at its sole option, will repair, refinish or replace said portion provided you meet all applicable terms, conditions and limitations of the applicable limited warranty. The manufacturer will replace any defective product in excess of the 5% imperfection rate accepted in the industry. Each situation will be appraised on an individual basis to ensure full customer satisfaction. Claims must be filed at point of purchase by the Buyer no later than thirty (30) days after a problem has been identified. It is recommended that the Buyer keeps the following documents in a safe place in the event of a claim made under this warranty:

- Proof of purchase, including the quantity of wood purchased
- This Warranty, Care & Installation guide
- The label on your Eterna hardwood flooring packaging that includes the product code and description

The company reserves the right to inspect the floor and remove samples for technical analysis within thirty (30) days from receipt of a written claim, including the removal of at least two wood strips for lab testing, if necessary.

THIS LIMITED WARRANTY APPLIES EXCLUSIVELY TO ETERNA PRODUCTS AND NOT TO ANY OTHER PRODUCT.

Installation

The following installation guidelines will allow you, or a qualified installer, to lay down your Eterna floor according to the manufacturer's requirements and general trade practices, therefore ensuring optimal, long-term floor stability.

Please note that it is essential that you follow these guidelines since they ensure your protection under the warranty.



PREPARATION

Useful Tips

- The floor must be the last step of any renovation project in order to avoid scratches and other problems caused by the use of tools or plastering, for example. Handle the strips carefully to avoid damage.
- Wood is a natural material therefore, the grain, knots and mineral streaks can vary from one strip to another. Choosing and cutting strips generate some waste. To ensure that the total quantity of strips ordered is sufficient, purchase 5% more than the total surface to be covered.
- Eterna prefinished hardwood floors must be installed on first floors and above.
- The temperature in the room or house where the flooring is going to be installed should be approximately 64° F to 72° F (18° to 22°C) five days prior to installation and humidity between 45% and 55%, before and after installation. Use the necessary devices to maintain humidity at the proper level. Make sure that the basement as well as the room where the hardwood flooring will be installed are well ventilated to avoid excess humidity in the home.
- Open the packages 48 hours prior to installation and leave the strips in the room, allowing for the wood to adjust to the temperature and humidity level.
- Make sure that all tools and nails are not directly put on newly installed strips; put them on another surface during installation to avoid damaging the floor.

Tools Needed

Eterna prefinished hardwood flooring must be installed using the nail down technique. Other techniques might void the warranty.

- | | |
|---|------------------------|
| • Power nailer, manual or pneumatic | • Claw hammer |
| • Rubber mallet | • Chalkline |
| • Tenon saw or circular saw | • Square |
| • Electric drill and 3/32 inch (2 mm) bit | • Nail punch |
| • Moisture meter | • Tape measure |
| • Pencil | • Eterna Touch-up kit |
| | • 2 inch (50 mm) nails |
| | • Safety glasses |
| | • Sub-flooring |



Sub-flooring

Eterna strips cannot be installed directly on cement or concrete floors – sub-flooring is essential. Existing sub-flooring that shows water or other damage should be replaced.

- Strips must be installed on a clean and dry surface. Use a meter to ensure that the humidity of the sub-flooring does not exceed 12%. Take appropriate measures such as increasing the heat and opening windows to correct the situation and delay installation if necessary.
- New sub-flooring must be plywood 5/8 inch (16 mm) or thicker, depending on the spacing between the joists. Make sure that the sub-flooring is nailed solidly to the joists to avoid movement or squeaking sounds.
- In all cases, the sub-flooring must be dry, leveled and free of debris or dried adhesives; sand rough areas, drive nails if necessary and fill in gaps. Vacuum the surface.
- Remove baseboard, quarter-rounds and doorsills. Cut the bottom of doorframes (and of doors if needed) to allow the new strips to slide under.

NOTE: To protect flooring from humidity, concrete floors should be covered with vapor barrier, such as 15 lb-6 kg asphalt felt. Wood sub-flooring should also be covered with building paper (15 lb-6 kg). Stapling these humidity barriers will hold them securely in place.

PRE-INSTALLATION

The installer and the Buyer must approve strips prior to installation. An installed strip is considered accepted by the Buyer and cannot be subject to a claim under the warranty.

Laying floor strips:

- If the strips are installed on an existing wood floor, install the new flooring perpendicular to the old one.
- Otherwise, start laying strips parallel to the straightest wall in the room - usually an exterior wall - as well as the longest wall. Install strips perpendicular to the joists.
- It is also possible to start installation near finishing moldings such as stair nosings and reducers since it is easier to adjust a strip near a wall.
- Arrange wood strips in an approximate pattern to visualize the floor.
- Use strips from several boxes to ensure a good mix of shades.
- Strips that closely match nosings and reducers should be installed close together.
- The boards with minor flaws or strong color variations should be cut or placed in less visible areas such as closets.
- Measure the room carefully to ensure that the last row of strip installed is at least one inch (25 mm) wide; reduce the width of the first row proportionately if necessary.

INSTALLATION

1. Installing the First Rows

- Use the straightest strips.
- The first strip should be long enough so that when it is cut, the balance can be used to start the next row, therefore maximizing use of flooring material.
- Trace a parallel line from the wall using the chalk line making sure the line is at a 90° angle to the adjacent wall; the distance of the line from the wall must be equivalent to the width of the strip, adding 3/4 inch (19 mm). This extra space will allow the wood to expand and will be concealed by baseboards and quarter-rounds **A**.
- Install the first strip, groove side facing the wall, tongue side along the line, leaving the 3/4 inch (19 mm) expansion space.
- Drill, then nail the strip from the top with the claw hammer, using finishing flooring nails, 1/4 inch (6 mm) from the edge closest to the wall. Nail every 12 inches (300 mm), leaving 2 inches (50 mm) at each end **B**.
- Drive nails into the strip with the nail punch, using the wax stick included in the Eterna Touch-up kit to conceal the holes.
- Secure with concealed nails using the power nailer.
- If unable to use the power nailer because of the proximity to the wall, drill the holes then drive the nails into the tongue at a 45° angle **C**.
- Cut the last strip of the first row in order to leave a 1/4 inch (6 mm) space between the tip and the wall.



2. Installing Rows

- Always choose a strip that is at least 6 inches (150 mm) longer or shorter than the neighbouring one to avoid having aligned joints.
- Insert the groove into the tongue. Use the rubber mallet if necessary.
- Secure with concealed nails driven in with the power nailer **D**.

3. Installing the Last Row

Installing the last row is the same as installing the first one.

- Cut the strip to allow for the 3/4 inch (19 mm) expansion space from the wall.
- Drill, then nail the strip from the top, 1/4 inch (6 mm) from the edge closest to the wall; nail every 12 inches (300 mm), leaving 2 inches (50 mm) at each end.
- If unable to use the power nailer because of the proximity to the wall, drill the holes and then drive the nails into the tongue at a 45° angle.
- Drive nails into the strip with the nail punch, using the wax stick included in the Eterna Touch-up kit to conceal the holes.

FINISHING

- Install baseboards using finishing nails. Baseboards and other accessories should be nailed to the wall and not the floor, to allow floor movement.
- Keep unused strips for later, if repairs should be needed.
- Conceal the holes using a wax in a shade matching the wood.
- Vacuum the floor and clean with a damp mop using a hardwood floor cleanser.
- Slide furniture using an upside piece of carpeting, special gliders or pads to protect flooring.

And enjoy!

Warranty Registration

Thank you for filling your Warranty Registration.
Send it to Eterna at the latest 30 days after the date of purchase,
at the following address:

Eterna Floors

1680 Principale, Saint-Norbert, Quebec, Canada J0K 3C0

The information the buyer provides under this Warranty Registration is for the sole purpose of keeping a record of Eterna hardwood floor customers and will not be transferred to a third party for any other purposes.

(Please print)

Purchase

Date of purchase (m/d/y).....

Product(s) purchased

Species Width Color Grade

sq. ft. sq. m. installed

Species Width Color Grade

sq. ft. sq. m. installed

Your coordinates

Name

Address

City Province or State Country

Postal Code or Zip Code Telephone

Your home

Type of dwelling Single family home Townhouse Condominium

Second or seasonal home Other (Specify)

Year of construction.....

Location of flooring installed

Entrance Bedroom Living room Kitchen

Dining Room Home office Playroom Passage way

Other (specify)

Your household

Number of adults Number of children

Number of pets: Dog(s) Cat(s) Other(s) (specify)

Your hardwood floor dealer

Name of dealer

Address

City Province or State

Postal Code or Zip Code Telephone

Installation

Date of installation (m/d/y).....

Name of installer

Company hired for installation

Address

City Province or State

Postal Code or Zip Code Telephone

Qualifications of installer

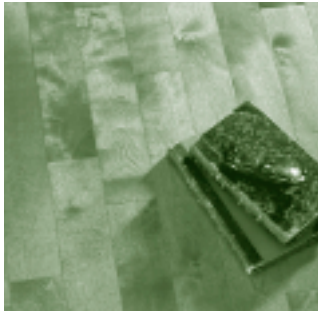
Specialized hardwood floor installer Flooring installer

Handyman Carpenter Other

Please remember to keep in a secure place the following documents:

- Proof of purchase, including the quantity of wood purchased
- This Warranty, Care & Installation guide
- The label on your Eterna hardwood flooring packaging that includes the product code and description





www.eteranafloors.com

 **ETERNA**

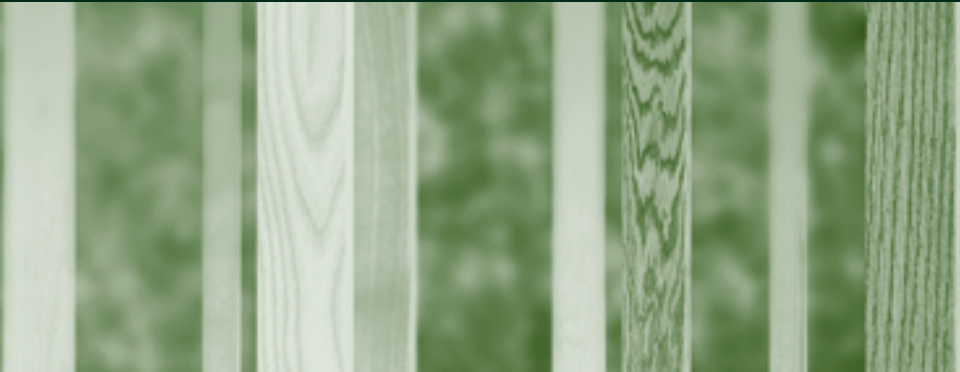
THE ESSENCE OF PURE QUALITY

ETERNA FLOORS, 1680 Principale
Saint-Norbert, Québec, Canada J0K 3C0

Eterna is a trademark of Les Parquets Dubeau Ltd.

 The photo identified by this symbol is a courtesy of DIVINE HARDWOOD FLOORING Ltd.

LES PLANCHERS DE BOIS FRANC PRÉVERNI ETERNA



Garantie, entretien et installation

*La qualité
au cœur du temps*



 **ETERNA**



L'ESSENCE MÊME DE LA QUALITÉ

La fabrication d'un plancher Eterna respecte les normes de qualité les plus strictes. Chaque arbre est sélectionné pour ses caractéristiques propres et sa beauté. Il est ensuite transformé avec soin, alliant une technologie de pointe, notre expertise et notre amour du bois. C'est pourquoi les planchers Eterna sont couverts par une garantie qui reflète la confiance que nous avons dans notre travail.



Prendre bien soin

Merci d'avoir choisi un plancher de bois franc préverni Eterna !

Un plancher Eterna est déjà un gage de satisfaction. Une installation adéquate et un entretien régulier vous assureront une satisfaction entière et durable.

Les planchers de bois franc préverni Eterna doivent être installés au rez-de-chaussée ou aux étages. Avant d'installer votre plancher Eterna, nous vous invitons à lire ce guide qui comprend des directives d'entretien, d'installation et la garantie qui accompagne votre plancher. Ces informations sont également disponibles sur notre site Internet à www.plancherseterna.com et dans les emballages de lames. Il est important de respecter ces instructions car y déroger pourrait annuler la garantie Eterna.

LE BOIS EST UN MATÉRIAU NATUREL

Chaque lame est unique

Le bois est un matériau naturel. Ses caractéristiques, telles que les variations dans la couleur ou le grain ainsi que les nœuds et les veines minérales, ne constituent pas des défauts. La fabrication des planchers Eterna est conforme aux normes de l'industrie qui tolèrent de légères imperfections n'étant pas couvertes par la garantie, jusqu'à concurrence de cinq pour cent (5 %) du total de l'achat en mètres ou en pieds carrés. Ainsi, une lame ne doit pas être posée si un doute survient quant à sa qualité, notamment en regard à son grade, sa fabrication ou son fini.

Le bois s'adapte aux saisons

Les changements dans la dimension des lames des planchers de bois franc sont courants – ceci n'est pas un défaut ou causé par une installation inadéquate. C'est plutôt parce que le bois contient de l'humidité dont le taux varie en fonction des changements dans son environnement. Il est donc recommandé de conserver l'humidité relative dans votre résidence entre 45 % et 55 %.

Le chauffage hivernal, combiné au fait que les portes et les fenêtres restent fermées, assèche l'air ambiant. Le bois se contracte et des écarts apparaissent entre les lames. Un humidificateur contribuera à réduire cet effet. En été, le bois absorbe le taux d'humidité plus élevé et le plancher retrouve son état original.

Le pré-assemblage hautement recommandé

Puisque chaque lame de bois est unique, il est recommandé d'assembler les lames avant leur pose permanente pour agencer les couleurs et les teintes. L'acheteur et l'installateur doivent aussi inspecter les lames avant leur installation définitive dans le but d'en approuver la couleur, le fini et la qualité générale. L'acheteur doit approuver l'agencement avant la pose permanente. Il est normal d'observer des différences mineures entre la couleur des échantillons et la couleur des lames — ceci ne constitue pas un défaut.

Le sous-plancher: une nécessité

Il est recommandé de poser les planchers de bois franc Eterna sur un sous-plancher de bois et non directement sur un revêtement de ciment. Le sous-plancher de bois doit être préparé tel que décrit dans les directives ci-jointes et selon les pratiques de l'industrie. Une préparation inadéquate pourrait entraîner des problèmes liés à l'humidité qui ne sont pas couverts par la garantie.

L'ENTRETIEN RÉGULIER

- Balayez ou passez l'aspirateur régulièrement.
- Utilisez un produit nettoyant pour plancher de bois franc versé directement sur la vadrouille et non sur le plancher.

N'utilisez jamais de cire, de savons à base d'huile ou d'autres produits d'entretien ménager. Ces produits peuvent ternir le fini ou laisser une pellicule grasseuse dommageable. Le plancher peut, en outre, devenir glissant, difficile d'entretien... et difficile à récupérer sans un sablage en profondeur.

Attention aux abrasifs

Le fini Optima 100 de Eterna est composé de polyuréthane contenant de l'oxyde d'aluminium, un produit hautement performant. Toutefois, les abrasifs comme le sable ou les surfaces dures peuvent même endommager les finis les plus résistants.

- Apposez des coussinets feutrés sous les pattes de chaises et de meubles et gardez-les propres et en bon état.
- Balayez et passez régulièrement l'aspirateur pour enlever le sable ou les autres matières abrasives.
- Posez un paillason à l'extérieur et un tapis à chaque entrée (sans dessous de caoutchouc) pour éviter que les abrasifs ne se répandent dans la maison.

Contrôle de l'humidité

L'humidité relative normale d'une demeure doit être maintenue entre 45 % et 55 % pour éviter un assèchement excessif du bois. Même des planchers posés selon les règles de l'art peuvent parfois présenter des écarts entre les lames ou des gerces à la surface, plus particulièrement dans les régions très humides ou très sèches. Ces écarts ou ces gerces ne sont pas couverts par la garantie.

Les marques

Les marques sont difficiles à éviter quand on a une famille active.

Pour en minimiser l'apparence :

- Faites glisser les meubles lourds sur un morceau de tapis à l'envers ou en utilisant des glissières conçues à cet effet.
- Pour vos meubles et chaises à roulettes, utilisez des roulettes larges en caoutchouc spécialement conçues pour les surfaces dures; évitez les roulettes dures de bois ou de plastique.
- Enlevez vos souliers à talons en entrant. Des talons brisés ou usés peuvent même endommager des planchers de ciment.
- Gardez les griffes de vos animaux domestiques bien taillées.

Les liquides

Le bois prend de l'expansion au contact de liquides et de l'humidité et se contracte lorsqu'il sèche. Les joints d'expansion et le procédé de clouage permettent aux lames de s'ajuster à certaines de ces variations.

Cependant, pour réduire les risques de mouvement des lames :

- Conservez une humidité relative de 45 % à 55 % dans votre maison en utilisant, au besoin, un déshumidificateur en été et en hiver, un humidificateur.
- Lavez les planchers avec une vadrouille humide.
- Asséchez immédiatement tout dégât liquide : utilisez un linge humide bien essoré puis nettoyez la surface à l'aide d'un produit d'entretien pour planchers de bois franc.
- Évitez les carpettes avec dessous de caoutchouc ou tout autre matériau qui empêche une bonne aération sous le tapis.

Autres conseils pratiques

Corps gras ou huileux, crayons à colorier, traces de souliers etc.

- Vaporisez un nettoyant pour planchers de bois franc sur un chiffon et essuyez l'endroit souillé. Répétez jusqu'à ce que la tache disparaisse.

Gomme, cire de chandelle, crayon de cire etc.

- Utilisez un contenant réfrigérant ou un sac de plastique avec des cubes de glace pour refroidir la substance. Elle se durcira ou s'effritera.
- Ramassez les résidus avec un chiffon ou un balai.
- Nettoyez la surface avec un nettoyant pour planchers de bois franc.

Éraflures et brûlures en surface

- Nettoyez la surface endommagée.
- Remplissez la cavité avec un marqueur de retouches ou un crayon de cire disponible dans la trousse d'entretien Eterna offerte chez votre détaillant.
- Sablez légèrement et appliquez une couche de fini Eterna du même lustre.

Lames fortement endommagées

Remplacez tout simplement les lames. Votre détaillant Eterna ou un installateur qualifié de planchers de bois peut s'acquitter de cette tâche. Votre détaillant Eterna peut également vous expliquer comment procéder.

La lumière intense

La lumière intense comme celle du soleil directement sur le plancher finira par décolorer la plupart des matériaux, incluant le bois. Et plus le bois est pâle, plus la décoloration sera apparente.

Pourquoi ne pas déplacer tapis et meubles de temps en temps afin que toutes les parties du plancher soient exposées au soleil. Un changement de décor peut aussi jouer agréablement sur le moral!

La garantie de qualité pure

GARANTIE LIMITÉE À VIE SUR L'INTÉGRITÉ STRUCTURALE DES LAMES

Le bois Eterna est sélectionné pour sa beauté et ses caractéristiques particulières – seul le meilleur bois est choisi. Son patrimoine est ensuite préservé grâce au procédé de fabrication Permotech™, qui allie notre expertise et notre amour du bois à la technologie moderne.



- Des contrôles de qualité rigoureux effectués tout au long du procédé de fabrication assurent la qualité et l'uniformité de chaque lame.
- La coupe assistée par ordinateur produit des lames de dimensions parfaites pour un embouvetage précis.
- Le séchage contrôlé par ordinateur maintient l'humidité à un taux idéal, entre 6 % et 9 %, pour assurer une stabilité à long terme du plancher.
- Le ponçage, réalisé par panneau de lames, égalise l'épaisseur de chaque lame pour une uniformité optimale. Les planchers peuvent être sablés au moins cinq fois.
- Les rainures et les languettes sont ajustées sur les quatre côtés pour un ancrage solide et durable des lames.
- La surface du plancher Eterna est impeccablement lisse grâce à la finesse des joints micro-V sur les quatre côtés des lames.

Nos planchers de bois franc préverni sont couverts par une garantie limitée à vie sur l'intégrité structurale des lames, c'est-à-dire les défauts d'usinage, de dimension et de classification qui pourraient survenir au cours de la période la plus courte soit (a) la vie de l'acheteur ou (b) tant et aussi longtemps que l'acheteur est propriétaire de la résidence où le plancher Eterna a été posé conformément à nos directives d'installation.

GARANTIE LIMITÉE DE 25 ANS CONTRE L'USURE COMPLÈTE DU FINI OPTIMA 100

Optima 100, le fini exclusif à Eterna, consiste en plusieurs couches minces de polyuréthane et d'oxyde d'aluminium d'une épaisseur optimale de 100 g/m². Le séchage aux rayons ultraviolets assure un fini et un lustre plus résistants.



Une garantie limitée de 25 ans protège l'acheteur contre l'usure du fini jusqu'au bois ou la séparation du fini d'avec le bois, en plus de défauts liés à la teinture ou au vernissage, qui pourraient survenir durant la période la plus courte soit (a) 25 années complètes à compter de la date d'achat ou (b) tant et aussi longtemps que l'acheteur est propriétaire de la résidence où le plancher Eterna a été posé et ce, pour un usage résidentiel normal et tant que l'acheteur suit les recommandations du présent guide. La garantie est non transférable.

NOTES :

- Des variations dans l'apparence et la qualité ainsi que de légères imperfections sont normales et acceptées jusqu'à concurrence de 5 % des lames selon les normes de l'industrie. Les lames qui sont défectueuses doivent être installées dans des endroits peu visibles ou ne doivent pas être posées.
- Une fois une lame posée, elle est considérée acceptée par l'installateur et l'acheteur; ces derniers doivent approuver la couleur, le fini et la qualité générale des lames avant l'installation permanente.
- Pour que l'usure de surface puisse faire l'objet d'une réclamation, elle doit être bien visible et couvrir au moins 10 % de la surface du plancher.
- La diminution du lustre ne constitue pas de l'usure de surface.
- Des différences mineures entre la couleur des échantillons et la couleur du plancher installé sont normales et ne constituent pas des défauts.

La présente garantie ne couvre pas l'usure, les variations de couleur, la diminution du lustre ou la décoloration qui peut être considérée normale après des années d'utilisation et d'exposition du plancher à la lumière.

Cette garantie couvre les planchers achetés après le mois d'avril 2004.

La garantie détaillée

La garantie limitée telle que détaillée dans cette brochure est consentie seulement à l'acheteur initial (l'acheteur) ET EST SUJETTE AUX PROCÉDURES, RESTRICTIONS, RENONCIATIONS ET EXCLUSIONS DÉCRITES AUX PRÉSENTES. Veuillez lire attentivement tout le texte qui détaille les restrictions applicables à la garantie. Cette garantie limitée ne s'applique pas aux planchers de bois franc vendus "tels quels" comme les produits discontinués, le grade rustique et les seconds, ainsi que tous les planchers vendus par le biais de l'Internet.

Les Parquets Dubeau Ltée est l'unique fabricant des planchers de bois franc préverni Eterna. Son obligation aux termes de cette garantie se limite uniquement à revernir, réparer ou remplacer les lames défectueuses en sus de la norme de 5 % d'imperfections de l'industrie, à la discrétion de Les Parquets Dubeau Ltée, et ne peut inclure d'autres frais ou dépenses tels que la pose, le transport, l'entreposage ou tous les autres coûts indirects, ces coûts étant la responsabilité de l'acheteur.

Puisque l'eau, l'humidité élevée et la sécheresse causent les problèmes les plus fréquents, cette garantie est valide seulement pour les lames installées au rez-de-chaussée ou aux étages en excluant les pièces équipées de chauffage à système radiant. Il est recommandé de poser des carpettes pour recouvrir les surfaces passantes ou sujettes à des dégâts d'eau, comme près de l'évier de la cuisine.

Les défauts doivent être signalés par l'acheteur auprès de son détaillant Eterna au plus tard trente (30) jours après la date d'achat. Toute autre réclamation effectuée en vertu de la présente garantie doit également être soumise par l'acheteur au plus tard trente (30) jours suite à la découverte d'un problème.

EXCLUSIONS ET RESTRICTIONS DE LA GARANTIE

En plus des exclusions et des restrictions décrites dans cette brochure, la garantie limitée exclut les dommages causés par :

- Une manutention, un entreposage et une installation différents des recommandations prescrites dans ce guide ainsi que toutes réparations, revernissage ou enlèvement des lames non autorisés.
- Le non respect des directives de pose conçues pour les planchers de bois franc préverni Eterna et des règles de l'art.
- Une préparation inadéquate de la surface engendrant des problèmes d'humidité.
- Des modifications inappropriées aux lames telles que fabriquées à l'origine.
- Une utilisation et une protection inadéquates.
- Un environnement inapproprié incluant mais sans se limiter aux généralités des présentes, un taux d'humidité inadéquat, un manque de protection du produit vendu et un manque de préparation de la surface.
- Un manque d'entretien approprié, de prévention et de protection du produit, tel que décrit dans le guide « Garantie, entretien et installation ».
- Un plancher de bois franc préverni Eterna utilisé à des fins autres que résidentielles.
- Des empreintes, des égratignures, des taches ou des dommages causés par la négligence, les produits nettoyants et les objets abrasifs, l'eau, le feu, les vadrouilles mouillées, la sécheresse excessive, les cailloux, le sable, ainsi que les meubles.
- Les dommages dus à l'érosion, les marques ou les égratignures causées par les objets pointus, les souliers à talons hauts ou les semelles dures, les coups, les impacts et le frottement d'objets lourds.
- Une humidité excessive due à l'eau ou d'autres liquides.
- Les infestations d'insectes, les taches ou les égratignures causées par les animaux.
- Les conditions environnementales extrêmes, les désastres naturels, le feu et/ou les mouvements structuraux.
- La détérioration causée par les produits et les méthodes de nettoyage autres que ceux recommandés pour les planchers de bois franc préverni.
- La décoloration naturelle et la diminution du lustre dues à l'usure normale et au soleil.
- L'agencement de lames Eterna avec d'autres produits en bois.
- Les écarts entre les lames et les gerces à la surface qui ne sont pas visibles à l'installation ou qui sont dues aux changements saisonniers et au chauffage.
- Les caractéristiques naturelles du bois telles que le grain, la couleur, les veines minérales et les nœuds.
- Les dommages causés par des conditions ou des circonstances hors du contrôle du manufacturier, notamment lors de la livraison, de l'entreposage et de la pose.



Cet écrit est l'énoncé complet et exclusif de la garantie consentie à l'acheteur et son unique recours. Elle remplace toute autre déclaration légale, expresse ou tacite, ou toute autre garantie de quelque nature ou genre que ce soit, y compris mais sans s'y limiter, toute garantie sur la qualité marchande du produit, sa capacité à remplir un usage spécifique, sa durabilité, son usage approprié ou sa condition ou toute autre garantie consentie par une législation, pratique commerciale ou autre. Aucune garantie tacite ne complète les clauses de cette garantie. Le fabricant ne peut être tenu responsable de toute perte ou de tout dommage qui découle de l'utilisation du produit Eterna autre que les responsabilités décrites dans cette garantie limitée et seulement si l'acheteur a respecté toutes les conditions et les obligations dont il est responsable, tel que stipulé dans la garantie limitée.

En aucun cas, le fabricant des planchers de bois franc préverni Eterna et ses fournisseurs ne peuvent être tenus responsables d'une perte ou de dommages directs, indirects, punitifs, économiques, commerciaux, accessoires ou de pertes et dommages particuliers ou de réclamations faites par des tiers, qui résultent de l'utilisation ou de la perte de l'usage du produit. CERTAINES CONDITIONS, EXCLUSIONS ET RESTRICTIONS DÉCRITES AUX FINS DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE SONT PAS PERMISES OU SONT SANS EFFET DANS CERTAINES PROVINCES OU ÉTATS; CERTAINES CONDITIONS, EXCLUSIONS ET RESTRICTIONS POURRAIENT DONC NE PAS S'APPLIQUER. CETTE GARANTIE LIMITÉE CONFÈRE À L'ACHETEUR DES DROITS FACE À LA LOI, ET D'AUTRES DROITS SPÉCIFIQUES QUI PEUVENT ÊTRE DIFFÉRENTS D'UNE PROVINCE OU D'UN ÉTAT À L'AUTRE, DANS LA MESURE OU DES LOIS PROVINCIALES OU D'AUTRES LOIS MODIFIENT LES EXCLUSIONS ET RESTRICTIONS DÉCRITES AUX PRÉSENTES. SI DE TELLES LOIS S'APPLIQUENT LES RESTRICTIONS ET LES DOMMAGES IMPLIQUÉS DE LA GARANTIE LIMITÉE SERONT EXCLUS. LES DITES GARANTIES ET RESTRICTIONS SUR LES DOMMAGES SE LIMITERONT DONC À LA DURÉE DES GARANTIES LIMITÉES EXPRESSÉMENT DÉCRITES DANS LES PRÉSENTES.

Aucune des parties de la garantie limitée Eterna, telles que décrites par les présentes, ne peut être cessible ou transférable et seul l'acheteur initial peut bénéficier des protections de la garantie limitée Eterna. Aucun distributeur, détaillant, installateur, représentant des ventes, agent ou employé associé à Les Parquets Dubeau Ltée, directement ou indirectement, ne peut, en aucun cas ou en toute circonstance, modifier ou bonifier les conditions, exclusions ou restrictions stipulées par écrit dans la présente garantie limitée.

Politiques et procédures en cas de réclamation

AVERTISSEMENT : L'acheteur et l'installateur doivent inspecter toutes les lames avant leur pose permanente dans le but d'en approuver la couleur, le fini et la qualité générale. Si une portion des lames s'avère défectueuse et peut faire l'objet d'une réclamation aux termes des exclusions et des restrictions de la garantie décrite ci-haut, la responsabilité du fabricant se limite, à sa seule discrétion, à réparer, revernir ou remplacer ladite portion, dans les cas où les conditions et exclusions de la présente garantie auront été respectées. Le fabricant remplacera les lames défectueuses en sus de la norme de 5 % d'imperfections de l'industrie. Chaque cas sera évalué individuellement pour assurer la pleine satisfaction du client. Les réclamations doivent être soumises par l'acheteur au plus tard trente (30) jours suite à la découverte d'un problème. L'information suivante doit accompagner toute réclamation déposée en vertu de la garantie; nous vous invitons donc à conserver en lieu sûr :

- La preuve d'achat, qui indique la quantité de bois achetée;
- Le guide « Garantie, entretien et installation »;
- L'étiquette de l'emballage qui comprend la description et le code du produit.

La compagnie se réserve le droit d'inspecter le plancher et d'en prélever des échantillons afin de procéder à une analyse technique, dans les (trente) 30 jours de la réception d'une demande de réclamation, y compris le droit d'enlever au moins deux lames pour les tester en laboratoire, si nécessaire.

CETTE GARANTIE LIMITÉE S'APPLIQUE EXCLUSIVEMENT AUX PRODUITS ETERNA ET À AUCUN AUTRE PRODUIT.

Installation

Les directives suivantes permettront à l'acheteur ou à un installateur qualifié de poser un plancher Eterna selon les directives du fabricant et les règles de l'art, ce qui assurera la stabilité à long terme du plancher.

Veillez noter qu'il est essentiel que ces directives soient respectées car elles assurent votre protection aux termes de la garantie.



PRÉPARATION

Conseils pratiques

- Le plancher est la dernière étape de tout projet de rénovation afin d'éviter des égratignures ou d'autres problèmes dus à l'utilisation d'outils ou au plâtrage, par exemple. Manipulez les lames avec soin pour éviter tout dommage.
- Le bois est un matériau naturel. Ainsi, le grain, les noeuds et les veines minérales varient d'une lame à l'autre. De plus, le choix des lames et la coupe génèrent des pertes. Assurez-vous d'avoir suffisamment de lames en achetant une quantité 5 % supérieure à la surface totale que vous devez recouvrir.
- Les planchers de bois franc préverni Eterna doivent être installés aux premiers planchers ou aux étages.
- L'air ambiant dans la pièce ou la résidence qui accueillera le plancher doit être maintenu entre 18° à 22°C (64° à 72°F), cinq (5) jours avant la pose, et l'humidité entre 45 % et 55 %, avant et après l'installation. Utilisez les appareils requis pour maintenir l'humidité au niveau recommandé. Assurez-vous également que le sous-sol et la pièce où le plancher sera installé sont bien aérés pour éviter une trop grande humidité dans la résidence.
- Ouvrez les emballages 48 heures avant l'installation et laissez les lames dans la pièce pour qu'elles s'ajustent à la température et au niveau d'humidité.
- Ne déposez pas les outils et les clous directement sur des lames nouvellement installées; déposez-les sur une autre surface lors de l'installation pour ne pas endommager le plancher.

Les outils nécessaires

Les planchers de bois franc préverni Eterna doivent être cloués. L'utilisation d'une autre technique pourrait annuler la garantie.

- | | |
|--|------------------------------|
| • Cloueuse à bois franc, manuelle ou pneumatique | • Marteau de menuisier |
| • Maillet de caoutchouc | • Cordeau à craie |
| • Scie à onglet ou scie circulaire | • Équerre |
| • Perceuse électrique et mèche 3/32 po (2 mm) | • Chasse-clou |
| • Appareil de mesure de l'humidité | • Ruban à mesurer |
| • Crayon | • Trousse d'entretien Eterna |
| | • Clous de 2 po (50 mm) |
| | • Lunette protectrice |
| | • Sous-plancher |



Sous-plancher

Les lames Eterna ne doivent pas être posées directement sur le ciment ou les planchers de béton – un sous-plancher est obligatoire. Un sous-plancher existant qui présente des dommages dus à l'eau ou tout autre dommage doit être remplacé.

- Les lames doivent être installées sur une surface sèche et propre. Utilisez un appareil pour mesurer le taux d'humidité du sous-plancher qui ne doit pas dépasser 12 %. Prenez les mesures appropriées pour corriger cette situation, comme augmenter le chauffage ou ouvrir les fenêtres. Reportez l'installation au besoin.
- Un sous-plancher neuf doit consister en feuilles de contre-plaqué de 5/8 po (16 mm) d'épaisseur ou plus, en fonction de l'espace entre les solives. Assurez-vous que le sous-plancher est cloué solidement aux solives pour éviter un déplacement des lames ou des grincements.
- Dans tous les cas, le sous-plancher doit être sec, de niveau et exempt de débris ou d'adhésifs séchés; sablez les portions inégales, enfoncez les clous au besoin et remplissez les trous et les cavités. Passez l'aspirateur sur toute la surface.
- Enlevez les moulures, les quarts-de-rond et les seuils des portes. Coupez le bas des cadres de portes (et les portes au besoin) pour glisser les lames dessous.

NOTE : pour protéger le plancher de bois franc contre l'humidité, les planchers de béton doivent être recouverts d'un coupe-vapeur tel qu'un papier asphalté de 15 lb-6 kg.

Un sous-plancher de bois doit être également recouvert d'un papier de construction (15 lb-6 kg). Brochez les papiers pour les tenir en place.

AVANT L'INSTALLATION

L'installateur et l'acheteur doivent approuver les lames avant leur pose. Une fois la lame installée, elle est considérée comme acceptée par l'acheteur et ne peut être sujette à une réclamation en vertu de la garantie.

Planifier l'installation des lames

- Si les lames sont posées sur un plancher de bois existant, installez le nouveau plancher perpendiculaire à l'ancien.
- Sinon, commencez en posant les lames parallèles au mur le plus droit de la résidence – habituellement un mur extérieur- ainsi que le mur le plus long; installez les lames perpendiculaires aux solives.
- Vous pouvez également commencer l'installation près des moulures, comme les nez de palier et les réduits puisqu'il est plus facile d'ajuster une lame près d'un mur.
- Agencez les lames approximativement pour visualiser votre plancher.
- Utilisez des lames provenant de plusieurs boîtes afin d'obtenir un bon agencement de teintes.
- Choisissez des lames qui s'agencent aux nez de palier et aux réduits puis installez-les près les uns des autres.
- Les lames qui présentent des imperfections mineures devraient être coupées ou placées dans des endroits moins visibles comme les garde-robes.
- Mesurez soigneusement la pièce pour vous assurer que la dernière lame posée soit d'au moins un pouce (25 mm) de largeur; réduire la largeur de la première lame proportionnellement au besoin.

INSTALLATION

1. Pose des premières rangées

- Utilisez les lames les plus droites.
- Afin de maximiser l'utilisation des lames, la première lame doit être assez longue pour qu'une fois coupée, la portion restante puisse être utilisée pour commencer la deuxième rangée.
- Tracez une ligne parallèle au mur à l'aide du cordeau et à un angle de 90° du mur adjacent; la distance entre la ligne et le mur doit équivaloir à la largeur de la lame en y ajoutant 3/4 po (19 mm). Le joint d'expansion de 3/4 po (19 mm) permettra au bois de se dilater et sera caché par les moulures et les quarts-de-rond **A**.
- Posez la première lame, côté rainure face au mur et la languette sur la ligne, en respectant le joint d'expansion de 3/4 po (19 mm).
- Percez puis clouez la lame sur le dessus à 1/4 po (6 mm) du côté le plus près du mur à l'aide du marteau et en utilisant des clous de finition pour planchers; clouez à tous les 12 pouces (300 mm) en laissant 2 pouces (50 mm) à chaque extrémité de la lame **B**.
- Enfoncez les clous à l'aide du chasse-clous et masquez les clous avec le crayon de cire fourni dans la trousse d'entretien Eterna.
- Fixer par clouage dissimulé à l'aide de la cloueuse.
- Si vous ne pouvez utiliser la cloueuse car le mur est trop près, percez les trous puis enfoncez les clous avec le marteau, à un angle de 45° dans la languette **C**.
- Coupez la dernière lame de la première rangée pour laisser une espace de 1/4 po (6 mm) entre le bout de la lame et le mur.



2. Pose des rangées

- Choisissez toujours une lame qui est de 6 pouces (150 mm) plus longue ou plus courte que la lame voisine pour éviter l'alignement des joints.
- Insérez la rainure dans la languette; utilisez le maillet de caoutchouc au besoin.
- Fixez par clouage dissimulé à l'aide de la cloueuse **D**.

3. Pose de la dernière rangée

La pose de la dernière rangée est similaire à celle de la première.

- Posez la dernière lame en respectant le joint d'expansion de 3/4 po (19 mm) à partir du mur.
- Percez puis clouez la lame sur le dessus à l'aide du marteau, à 1/4 po (6 mm) du côté le plus près du mur; clouez à tous les 12 pouces (300 mm) en laissant 2 pouces (50 mm) à chaque extrémité de la lame.
- Si vous ne pouvez utiliser la cloueuse car le mur est trop près, percez les trous puis enfoncez les clous avec le marteau, à un angle de 45° dans la languette.
- Enfoncez les clous dans les lames avec le chasse-clous et cachez les trous avec le crayon de cire offert dans la trousse d'entretien Eterna.

FINITION

- Posez les plinthes avec les clous de finition. Les plinthes et autres accessoires doivent être cloués au mur et non au plancher pour permettre le mouvement du plancher.
- Conservez les lames inutilisées au cas où des réparations seraient nécessaires ultérieurement.
- Cachez les trous avec de la cire dont la teinte est similaire à celle de bois.
- Passez l'aspirateur et nettoyez avec une vadrouille humide, à l'aide d'un nettoyant spécialement conçu pour les planchers de bois franc.
- Glissez les meubles à l'aide d'un morceau de tapis à l'envers ou des glissières conçues à cet effet.

Et admirez !

Enregistrement de la garantie

Merci de remplir ce document d'enregistrement de l'achat de votre plancher Eterna. Nous vous demandons de nous le transmettre au plus tard 30 jours après la date d'achat de votre produit Eterna, à l'adresse suivante :

Planchers Eterna

1680, rue Principale, Saint-Norbert (Québec), Canada J0K 3C0

L'information fournie par l'acheteur pour l'enregistrement de la garantie a pour unique objectif de conserver un registre des clients qui ont acheté un plancher de bois franc Eterna et ne sera aucunement divulguée à des tiers à d'autres fins.

(Lettres moulées s.v.p.)

Achat

Date d'achat (m/j/a)

Produit(s) acheté(s)

Essence Largeur Couleur Grade

Surface recouverte pieds carrés mètres carrés

Essence Largeur Couleur Grade

Surface recouverte pieds carrés mètres carrés

Vos coordonnées

Nom de l'acheteur

Adresse

Ville Province

Code postal Téléphone

Votre résidence

Catégorie Maison unifamiliale Maison en rangée Maison jumelée

Condominium Résidence secondaire ou chalet Autre (spécifiez)

Année de construction

Lieu où le plancher a été posé

Entrée Chambre à coucher Salon Cuisine

Salle à manger Bureau à la maison Salle de jeu Corridor

Autre (spécifiez)

Les occupants de la résidence

Nombre d'adultes Nombre d'enfants

Nombre d'animaux: Chien(s) Chat(s) Autre(s) (spécifiez)

Votre détaillant de plancher de bois franc

Nom du détaillant

Adresse

Ville Province

Code postal Téléphone

Installation

Date de l'installation (m/j/a)

Nom de l'installateur

Compagnie qui a effectué l'installation

Adresse

Ville Province

Code postal Téléphone

Installateur

Installateur spécialisé dans le plancher de bois franc Installateur de planchers

Bricoleur Menuisier Autre

Nous vous prions de garder les documents suivants dans un endroit sûr :

- La preuve d'achat qui indique la quantité de bois achetée;
- Le guide « Garantie, entretien et installation »;
- L'étiquette de l'emballage qui comprend la description et le code du produit.



www.plancherseterna.com

 **ETERNA**

L'ESSENCE MÊME DE LA QUALITÉ

PLANCHERS ETERNA, 1680, rue Principale
Saint-Norbert (Québec), Canada J0K 3C0

Eterna est une marque déposée de Les Parquets Dubeau ltée.

 La photo identifiée par ce symbole est une courtoisie de DIVINE HARDWOOD FLOORING Ltd.